



Universiteit
Leiden
The Netherlands

Memory contested, locality transformed : representing Japanese colonial 'heritage' in Taiwan

Chiang, M.C.

Citation

Chiang, M. C. (2012, May 15). *Memory contested, locality transformed : representing Japanese colonial 'heritage' in Taiwan*. Archaeological Studies Leiden University. Leiden University Press, Leiden. Retrieved from <https://hdl.handle.net/1887/19053>

Version: Not Applicable (or Unknown)

License: [Licence agreement concerning inclusion of doctoral thesis in the Institutional Repository of the University of Leiden](#)

Downloaded from: <https://hdl.handle.net/1887/19053>

Note: To cite this publication please use the final published version (if applicable).

Cover Page



Universiteit Leiden



The handle <http://hdl.handle.net/1887/19053> holds various files of this Leiden University dissertation.

Author: Chiang, Min-Chin

Title: Memory contested, locality transformed : representing Japanese colonial 'heritage' in Taiwan

Issue Date: 2012-05-15

Acknowledgements

My deepest feelings of gratitude go to my supervisor Professor Willem Willems. Without his tremendous support the completion of this thesis would not have been possible. No matter which position I will be standing for, whether as a heritage practitioner, policy maker or as an academic, I will always remember the story of the 'Dutch mayors in the war' he told me during his visit to my research site in Hualien, Taiwan. I also owe my sincere thanks to Dr. Ethan Mark, whose insightful criticism and painstaking reading of this thesis, as well as warm encouragement and understanding always gave me great strength and inspiration to continue my research. I will never forget those long but exciting discussions in his office in the Arsenaal. My heartfelt gratitude also goes to Dr. Chang Lung-chih, my supervisor at the Institute of Taiwan History in Academia Sinica, Taiwan, who made available not only his scholarly support but also his personal support. I am truly grateful for his help during the difficult last stage of my writing. I also wish to thank Professor Van Gulik for his kind assistance and instruction on my embryonic research.

I owe much to my family and friends who through their encouragement and support made the completion of the thesis possible. My greatest thanks go to Lin Chin-hui, my best *paranymph* and energy station. Without talking and singing, laughing and sharing tears with her, I would never have been able to pass through the sometimes dark moments of life abroad. Special thanks go to Yang Shu-ya for her great help in collecting and delivering data from Taiwan, no matter how many libraries and book-pages she had to work through. I am also indebted to my partner Hsu Wei-jung for her help in producing all the drawings and graphs for this thesis and also for her mental support in life and on the long road of research. My sincere thanks go to Dr. Lloyd Haft and Dr. Katie K. C. Su for their warm and kind help

during my stay at the lovely home in Oegstgeest, and for their insights and perspectives on life. I always remember the moments when we read, talked and drank together at the warm and cosy living room. My thanks also go to Ms. Richtje Haarsma Willebrandts, and her family Joop and Marc for their warm hospitality during my stay in Rotterdam, and the positive and humorous wisdom she taught me in dealing with difficult situations. I must also thank Val Lu for her help in the initial stage of my PhD study.

I also want to express my sincere gratitude to scholars and institutes in my home country, Taiwan. I am most grateful to Professor Lin Hui-cheng for his warm encouragement and constant support of my ongoing research in the field of heritage studies. I am indebted to the Institute of Taiwan History, Academia Sinica for the support from senior scholars, colleagues and library staff. I wish to thank Dr. Hsu Hsueh-chi, former director of the Institute, for her inspiration in the field of Taiwan history. I also owe my deepest gratitude to Mr. Hong Qing-feng, the former deputy commissioner of the Council for Cultural Affairs, and Professor Chen Pao-chen of the Postgraduate Institute of Art History, National Taiwan University, for their encouragement and assistance.

My research was supported by grants from the Ministry of Education Bureau of International Cultural and International Relations, Taiwan (Scholarship for Studying Abroad 2005-2007), and from the Institute of Taiwan History ('Academia Sinica Fellowships for Doctoral Candidates in the Humanities and Social Sciences' between August 2010 and August 2011 and visiting scholar fellowship from 2011 to 2012). Several travel grants were funded by the Chiang Ching-kuo Foundation, European Association of Taiwan Studies, and the North American Taiwan Studies Association. The Institute of Ethnology, Academia Sinica, provided me with research facilities

during my short research stays in Taiwan. Special thank goes to the International Institute for Asian Studies and the tutors and colleagues of the IIAS summer school in June 2011. The contested perspectives deepened my understanding on the global heritage mechanism.

I truly thank those whom I met during my fieldwork who kindly offered help without hesitation. Special thanks to Mr. Qiu Yun-yan, Mrs. Li Su-lian and her friends in Tongxiao. I still remember the moment when they sang Japanese songs together and still remember the tears in my eyes. Thanks also go to Ms. Wang Hui-wen, Mr. Gao Jun-ming and Mr. Wu Ming-chong for their warm assistance at Jiangjunfu. I thank Ms. Weng Chun-min, Mr. Huang Rong-dun and Mr. Cai Xin-yi for their help and inspiration at Qingxiu Yuan. I owe my thanks to Mr. Jiang Yao-xian, Mr. Lin Jing-yao and the Taiwan Sugar Cooperation for their help in Ciaotou. Thanks to the Bureau for Cultural Affairs of Hualien County, Miaoli County and Kaohsiung County for their help in interviews and data collection. My sincere thanks also go to friends at the Gold Ecological Park: Ms. Luo Shu-rong, Ms. Lin Chun-ya, Ms. Huang Jia-jia, Ms. Chen Si-ling and Ms. Zhang Ya-juan for their kind help in data collection. I must also thank Mr. Wu Si-xian for providing images. My thanks go to Mr. Frank Strolenberg at the Rijksdienst voor het Cultureel Erfgoed, and Professor J. C. A. Kolen from the Research Insti-

tute for the Heritage and History of Cultural Landscape and Urban Environment whose assistance enable a better understanding of the Dutch Belvedere programme and its cultural and urban context. Thanks to the National Taiwan University Library for their permission to use several historical images in this thesis.

I am indebted to many colleagues at the Faculty of Archaeology in Leiden, and special thanks are due to Ms. Claudia Regoor and Ms. Ilone de Vries for their kindness and help in many practical ways. I am also most grateful to Dr. Hans Kamersmans and Ms. Joanne Porck who helped the production of this publication. My heartfelt gratitude also goes to my colleagues in the archaeological heritage management group. I learnt a lot from their experiences, geographically varied research and different perspectives. I must also thank Ms. Emily Allinson and Mr. Roel Konijnendijk for their kind help with the language of this thesis.

Finally, I would like to dedicate this thesis to the two most important women in my life: Ms. Chiang Shieh pi-yeh and Ms. Lin Yueh-tao—my beloved grandmother and mother. They always support my decisions without question and love me without reserve. My grandmother is not able to see the publication of this thesis, but I know she will be there with me, smiling, in the room in the Academiegebouw.

Curriculum Vitae

Min-Chin Chiang (born on 2 January 1977 in Taipei, Taiwan) graduated from the department of history at National Taiwan University, with additional credits from the department of Philosophy (B.A., January 2000). In 2000 and 2001 she successfully completed a Master of Arts programme in Art History at the University of Nottingham, United Kingdom. She graduated in September 2001 (M.A.) specializing in Art History, with a thesis entitled “Body and City: Gender and Modernity in Metropolitan London,” supervised by Prof. Fintan Cullen.

She studied at Leiden University as a PhD researcher (2006 to 2010), and completed her thesis writing at the Institute of Taiwan History at the Academia Sinica, Taiwan (Fellowships for Doctoral Candidates in the Humanities and Social Sciences 2010-2011). Her dissertation was supervised by Prof. Willem Willems and Dr. Ethan Mark. This book, *Memory Contested, Locality Transformed: Representing Japanese Colo-*

nial ‘Heritage’ in Taiwan, is the result of her PhD research submitted in May 2012.

Min-Chin Chiang was the Acting Director of the Taipei County Gold Ecological Park, Taiwan before her PhD study. Her recent published articles are “The Hallway of Memory—A Case Study on the Diversified Interpretation of Cultural Heritage in Taiwan,” in Heylen, Ann and Sommers, Scott, eds., *Becoming Taiwan: From Colonialism to Democracy* (Wiesbaden: The Harrassowitz Publishing Company, 2010); and “Building Locality at Sites of Memory in Taiwan” in *Archiv Orientální / Oriental Archive: Quarterly Journal of African and Asian Studies*. (2010) 78: 3: 321-339. Aside from her main research interest in colonial heritage, museum and heritage management, her areas of interest include relations between heritage and civil society, global institution and global consumerism.